



Comisión de Energía y Minas
Congreso de la República de Guatemala, C. A.

12 de marzo de 2007

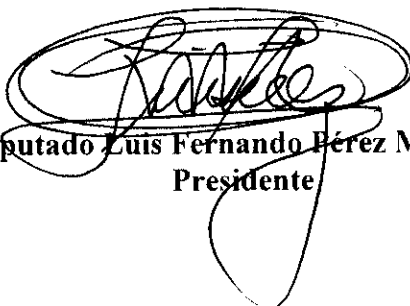
Licenciada
Ana Isabel Antillón
Directora Legislativa
Congreso de la República
Edificio

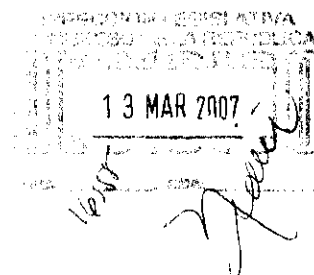
Señora Directora:

Con las más altas muestras de mi consideración, me permito saludarla expresándole mis mejores deseos por su bienestar personal y profesional al frente de tan importante Dirección del Organismo Legislativo.

De conformidad con el artículo 41 de la Ley Orgánica del Organismo Legislativo y en mi calidad de Presidente de la Comisión de Energía y Minas, remito el Dictamen y Proyecto de Decreto a través del cual se aprueba la Ley de Comercialización del Gas Licuado de Petróleo -GLP-, solicitándole que de conformidad con la ley de la materia, se curse al Pleno del Congreso de la República para conocimiento de los honorables señores diputados. Asimismo adjunto el proyecto en relación en soporte papel y en formato digital para dar cumplimiento a lo establecido en el artículo 112 de la ley que nos rige.

Sin otro particular, me es grato suscribirme de la Licenciada Ana Isabel Antillón con las muestras de mi estima personal.


Diputado Luis Fernando Pérez Martínez
Presidente





*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



DICTAMEN

HONORABLE PLENO:

Con fecha trece de febrero del año dos mil siete, el honorable Pleno del Congreso de la República conoció la iniciativa identificada con el número de registro 3599 de Dirección Legislativa, presentada por el Honorable Señor Diputado José Luis Ortega Torres, a través de la cual se dispone aprobar la Ley de Comercialización de Gas Licuado de Petróleo - GLP-, cuyo trámite se cursó a la Comisión de Energía y Minas del Congreso de la República para su estudio, análisis y dictamen correspondiente.

Posteriormente de estudiar y analizar el documento relacionado, se considera oportuno señalar que el ordenamiento jurídico guatemalteco carece de una ley específica que regule las actividades relacionadas con el Gas Licuado de Petróleo -GLP-, razón por la cual a continuación se citarán las normas relacionadas con el tema que nos ocupa.

ANTECEDENTES:

Para dictaminar acerca de la procedencia o no del proyecto de ley sometido a nuestra consideración y si dicho documento llena los requisitos y cumple las técnicas jurídicas que deberían incluirse en una ley, se procedió a efectuar un análisis de la legislación vigente en Guatemala, consultando para el efecto legislaciones a las que se tuvo acceso, con el fin de realizar un estudio comparado del proyecto propuesto con legislaciones existentes y vigentes en Guatemala y en otros países.

Consideramos oportuno señalar en primer lugar, la legislación actual en Guatemala que pudiera incluir regulaciones similares a las incluidas en el proyecto de ley, aunque se hace la salvedad que no existe ley específica que regule las actividades relacionadas con el gas licuado del petróleo. Para el efecto citaremos las leyes más relevantes, adicionando un breve resumen de su objeto y algunos temas que se consideran importantes, con el objeto de ilustrar la regulación y normativa actual, incorporando además, un breve esquema de la estructura de cada una de ellas.

Posteriormente a ello se presentarán comentarios y extractos de leyes vigentes en otros países que, adelantándose al nuestro en este tema específico, han impulsado e implementado leyes con normas concretas que regulan las actividades comerciales



-000030-



*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*

relacionadas con el gas licuado de petróleo, presentando finalmente un proyecto de ley que se ha considerado conveniente para facilitar la comprensión, estudio y efectiva aplicación del proyecto de ley en discusión.

LEYES VIGENTES EN GUATEMALA RELACIONADAS CON EL GAS LICUADO DE PETRÓLEO:

Por ser el gas licuado del petróleo un derivado de este último, iniciaremos con la Ley de Hidrocarburos, emitida en el año de 1983.

Ley de Hidrocarburos, Decreto Ley 109-83.

Esta ley fue creada con la finalidad de aprovechar las riquezas de Guatemala en lo referente a los yacimientos de hidrocarburos y pretende establecer una "política petrolera" orientada a obtener mejores resultados en la exploración y la explotación de los recursos del petróleo y sus derivados. Pretendió en el año de 1983, actualizar la legislación petrolera a los cambios mundiales e hizo un intento por favorecer la inversión extranjera directa en la exploración y explotación de los recursos no renovables existentes en Guatemala.

La misma ley se califica como una de orden público y establece que los yacimientos de hidrocarburos son bienes de la Nación y como tales, pueden aprovecharse por particulares siempre y cuando cumplan los requisitos que establecen las leyes específicas. Declara igualmente de utilidad y necesidad públicas las operaciones petroleras, por considerarlas básicas y estratégicas para el desarrollo del país.

Estructura de la ley:

El proyecto de ley en su TÍTULO I, desarrolla una serie de definiciones que serán aplicables en el texto de la ley; estableciendo y regulando cuestiones generales como abreviaturas y similares, que facilitan su comprensión.

En el TÍTULO II se desarrollan los contratos de operaciones petroleras, sus modalidades, requisitos y demás condiciones; la forma y casos de exoneración de impuestos para los bienes y materiales que se ingresen al país y que sean utilizados en las actividades reguladas por la ley; los precios de los hidrocarburos; haciendo referencia específica a los precios de mercado para los diversos tipos de petróleo crudo producidos en el país, para el gas natural comerciable y condensado producido en el país y el régimen tributario al que están sujetas las actividades permitidas por la ley.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



El TÍTULO III regula la forma en que el Estado de Guatemala supervisará e inspeccionará a cualquier persona que realice operaciones petroleras, imponiéndose en este título la obligación a los contratistas de aplicar prácticas de ingeniería y tecnologías adecuadas; estableciendo medidas de prevención en el desarrollo de las operaciones petroleras; así como estableciendo la imposición de multas por la contravención a obligaciones. Asimismo dicho título establece la facultad del Ministerio de Energía y Minas de intervenir operaciones petroleras y de proveer asistencia y servicios técnicos; creando la Comisión Nacional Petrolera, su integración, funciones y facultades; y estableciendo las principales funciones de la Dirección General de Hidrocarburos.

El TÍTULO IV desarrolla el reconocimiento superficial, los contratos de exploración y/o explotación de hidrocarburos, los contratos de sistemas estacionarios de transporte de hidrocarburos y contratos de participación en la producción; sus permisos, especificaciones y características.

El TÍTULO V impulsa la constitución de servidumbres, la ocupación temporal y la expropiación cuando sea necesario, así como sus procedimientos; las disposiciones complementarias y transitorias.

Es así como esta ley regula en forma general, como se indicó al principio, las actividades básicamente de exploración y explotación del petróleo y sus derivados.

Seguidamente comentaremos un cuerpo legal que norma e incluye disposiciones específicas para el gas licuado de petróleo, y que se enfoca en la comercialización de los hidrocarburos. Sin embargo, quedan sin tratar o normar temas muy puntuales y específicos que si se incluyen en el proyecto de ley sujeto a dictamen.

Ley de Comercialización de Hidrocarburos, Decreto Ley 109-97:

Esta ley regula la comercialización de los hidrocarburos, a diferencia de la anterior que se centran en la exploración, explotación y otros aspectos generales relacionados con esas actividades. Dentro de otros, esta ley tiene como fines:

“Propiciar el establecimiento de un mercado de libre competencia en materia de petróleo y productos petroleros que provea beneficios máximos a los consumidores y a la economía nacional; agilizar los procedimientos relativos a las autorizaciones y funcionamiento de las diversas actividades que conllevan la refinación, transformación y la comercialización del petróleo y productos petroleros; velar por el cumplimiento de normas que fomenten y



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



aseguren la comercialización evitando las conductas contrarias a la libre y justa competencia; velar por el cumplimiento de normas que protejan la integridad física de las personas, sus bienes y el medio ambiente; establecer parámetros para garantizar la calidad, así como el despacho de la cantidad exacta del petróleo y productos petroleros.” (artículo 1, “objeto de la ley”).

Estructura de la ley:

El TÍTULO I regula aspectos generales de la ley, tales como el objeto (transcrito en el párrafo anterior); definiciones que facilitarán su aplicación; la libre comercialización y la fijación de precios; las dependencias administrativas con indicación del Ministerio y Dirección responsables de su aplicación; y los mecanismos de supervisión y control de las actividades reguladas.

El TÍTULO II se refiere a los entes de comercialización, los define y regula la importación, la refinación y transformación de los hidrocarburos; el almacenamiento, el transporte y la forma de controlar dichas operaciones por parte de las autoridades.

El capítulo V del TÍTULO II regula aspectos puntuales relacionados con las estaciones de servicio y expendios del GLP; los requisitos y lo relacionado con la obtención de licencias para estas actividades y para su expendio móvil, regulando las exportaciones de productos derivados del petróleo y su respectiva licencia. Incluye asimismo, los demás requisitos generales de cada licencia, su vigencia, renovación, requisitos y demás.

El TÍTULO III lo dedica al establecimiento de las responsabilidades civiles y penales, las sanciones y las infracciones, unidades de multa y procedimientos para su aplicación, derivados todos del incumplimiento a obligaciones y deberes incluidos en el texto de la ley.

El TÍTULO IV lo conforman 2 artículos dirigidos a la protección del medio ambiente y regulándolo de forma muy general.

Finalmente el TÍTULO V trata lo relacionado a las disposiciones transitorias y finales e incluye artículos que regulan: la separación de empresas cuyo objeto es que quienes participen en distintas actividades lo hagan a través de entidades separadas; establece las unidades para la venta de los combustibles; la distorsión de precios; los expedientes en trámite; la constitución de seguros y la obligación de emitir el reglamento de la ley.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



-000033-

Esta ley si bien es cierto regula lo relativo a la comercialización de productos derivados del petróleo, dentro de los que se incluye el GLP, no es específica de este producto y únicamente le dedica dos (2) artículos que norman los expendios y las estaciones de servicios, dejando de regular temas más puntuales y concretos que si se incluyen y desarrollan en el proyecto de ley sometido a la consideración de esta Comisión.

COMENTARIO DE LEYES QUE REGULAN LA MISMA MATERIA, VIGENTES EN OTROS PAÍSES:

Comentamos brevemente ahora, para efectos de comparar y de situarnos en un contexto globalizado, algunas leyes vigentes en otros países. Hemos elegido a la legislación Salvadoreña, por ser naciones muy similares; y la española.

Legislación de El Salvador:

La ley se denomina: LEY REGULADORA DEL DEPÓSITO, TRANSPORTE Y DISTRIBUCIÓN DE PRODUCTOS DE PETRÓLEO.

El objeto de esta ley es regular y vigilar el depósito, transporte y distribución de los productos de petróleo, así como la construcción y funcionamiento de los depósitos de aprovisionamiento, estaciones de servicio o gasolineras y tanques para consumo privado.

Es una ley que al igual que la Ley de Comercialización de Hidrocarburos vigente en Guatemala, regula muchos aspectos de las actividades relacionadas con el petróleo y sus derivados, pero incluye adicionalmente aspectos más puntuales y específicos relacionados con la comercialización del gas licuado del petróleo. Resumiremos para efectos de este dictamen, únicamente el capítulo que incluye aspectos relacionados al derivado del petróleo objeto del dictamen sometido a consideración.

Resumen del capítulo III que regula lo relacionado al GLP.

Establece esta ley, en resumen:

Que la entidad gubernamental responsable de la dirección y supervisión de las actividades relacionadas con la comercialización del GLP será la Dirección de Hidrocarburos y Minas; Obliga a mantener un inventario mínimo de seguridad del GLP de acuerdo con las ventas, para garantizar el abastecimiento de este producto a la población;



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

Impone la prohibición de que titulares de una marca llenen cilindros que sean propiedad de otra marca;

Los propietarios de cada marca tienen la obligación de mantener en buen estado los cilindros; de registrar su marca, logo y color; de mantener los cilindros con válvulas propias y de asegurarse que el sello distintivo una vez retirado del cilindro no puede volver a instalarse;

Se prohíbe la importación de cilindros usados;

Impone la obligación de que los interesados obtengan una autorización de los entes gubernamentales encargados para formar parte de la "cadena de comercialización";

Se autoriza el intercambio de cilindros entre titulares de marcas distintas; estableciendo un procedimiento en sustitución de acuerdo entre interesados;

Impone la obligación de unificar la válvula en todos los cilindros;

Establece obligación de cualquier persona que comercialice GLP, de resarcir todos los daños materiales y personales ocurridos en accidentes cuya causa sean equipos defectuosos y mal mantenimiento de los mismos, esto sin perjuicio de la sanción y la responsabilidad penal aplicable;

Impone sanciones que independientemente de otras incluidas en otras leyes (civiles y penales), son calculadas en base al salario mínimo, y van desde las menos graves (15 salarios mínimos) hasta las más graves (100 salarios mínimos). *Nota: Los empleados del sector comercio y servicios tienen un salario mínimo de U.S.\$158.40 dólares mensuales, los de la industria de U.S.\$154.80 dólares y los de la maquila U.S.\$151.20 dólares.*

De esta forma observamos que la legislación salvadoreña regula aspectos específicos relativos a la comercialización del gas licuado de petróleo que en la actualidad, están ausente de nuestro ordenamiento jurídico interno, por haber quedado fuera de la Ley de Comercialización de Hidrocarburos.

Legislación española:

La Ley 34/1998 del 7 de octubre, del Sector de Hidrocarburos, emitida por la Jefatura de Estado es una ley mucho más amplia y tiene por objeto actividades más allá de la comercialización del GLP. Regula que tiene por objeto, según su artículo primero: a) La exploración, investigación y explotación de yacimientos y de almacenamientos subterráneos de hidrocarburos; el comercio exterior, refinado, transporte, almacenamiento y distribución de crudo de petróleo y productos petrolíferos, incluidos los gases licuados del petróleo. La adquisición, producción, licuefacción, regasificación, transporte, almacenamiento, distribución y comercialización de combustibles gaseosos por canalización. Establece que las actividades destinadas al suministro de hidrocarburos



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



líquidos y gaseosos se ejercerán bajo los principios de objetividad, transparencia y libre competencia.

Contiene también temas relacionados con la exploración y explotación de yacimientos, temas que regula en nuestro caso la Ley de Hidrocarburos, Decreto Ley 109-83. Regula la construcción de redes de distribución de gas y la forma en que los comercializadores, distribuidores y consumidores pueden y deben tener acceso a ellos; así como la fabricación y el almacenamiento masivo de derivados del petróleo (dentro de los que se incluye el GLP); contiene disposiciones para garantizar el abastecimiento del GLP; incluye, diferencia y regula a los comercializadores al por mayor y al por menor, y las obligaciones y funciones de cada grupo.

Impone la obligación de que cada distribuidor identifique cada marca. Regularizando fuertemente las sanciones y multas para quienes infrinjan disposiciones de la ley que van desde 10,000,000.00 de pesetas las multas leves, hasta 500,000,000.00 de pesetas las multas graves.

Llama particularmente la atención la siguiente disposición por considerarla innovadora, y aunque se considera más propia de una política de empresa que le garantice a la empresa que la imponga obtener una ventaja competitiva frente a otros actores; puede perfectamente bien ser trasladada como una obligación a las empresas distribuidoras del GLP: *"Los comercializadores al por menor de gases licuados del petróleo envasados deberán tener a disposición de sus clientes un servicio de asistencia técnica permanente de instalaciones de consumo por sí o a través de un operador al por mayor, de manera que se garantice un adecuado servicio a todos los usuarios"*. Esta disposición ha sido adaptada e incluida en el proyecto de ley sometido a la consideración de esta Comisión, por considerarse de utilidad pública y necesaria para coadyuvar en la prevención de tantos accidentes que han sucedido debido a malas instalaciones o a la falta simplemente de una asesoría técnica calificada en el manejo de este tipo de productos.

Continuamos comentando otro artículo de ley española que indica que: Los titulares de instalaciones de consumo de gases licuados del petróleo envasados serán responsables de que sus instalaciones cumplan las condiciones técnicas y de seguridad que reglamentariamente resulten exigibles, así como del correcto mantenimiento de las mismas.

Consideraciones finales y resumen de las dos leyes últimamente comentadas:



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



La Comisión de Energía y Minas considera que en el proyecto sometido al análisis y dictamen, se incorporan innovaciones que hacen que la normativa propuesta vaya de la mano con los avances en materia de tecnología y de prácticas y hábitos de consumo a nivel global, intentando proponer un esquema que regule con más detalle los aspectos del transporte, instalación y consumo, con sus respectivas responsabilidades y consecuencias de este derivado del petróleo.

Con base en las leyes citadas, tanto nacionales como extranjeras, y con la finalidad primordial de hacer del proyecto de ley comentado una normativa viable, aplicable, comprensible y amigable para toda la población, se somete a consideración del Honorable Pleno del Congreso de la República, el texto que fundamentado mayoritariamente en el proyecto de ley sometido a esta Comisión de Trabajo, contiene algunas variaciones en cuanto a redacción y técnica jurídica; pero que en su espíritu mantiene las ideas principales consignadas en el original. Independientemente de la presentación del proyecto completo, se hará a continuación un breve resumen esquemático de la ley, por TÍTULOS Y CAPÍTULOS, para ser consistentes con la forma en que hemos presentado las leyes vigentes en Guatemala.

LEY DE COMERCIALIZACIÓN DEL GAS LICUADO DE PETRÓLEO -GLP-:

Comentamos a continuación el proyecto de ley sometido a nuestro dictamen, ya con las modificaciones sugeridas por esta Comisión de Trabajo.

El TÍTULO I, en el CAPÍTULO I contiene la definición del objeto de la ley, haciendo referencia a la aplicabilidad de la Ley de Comercialización de Hidrocarburos, en lo que no se regulara específicamente en el nuevo proyecto. Incluye un artículo de abreviaturas y uno de definiciones, adicionando igualmente la libre comercialización del GLP y regulando específicamente la forma de comercializarlo para crear una uniformidad en el mercado nacional que facilitará su control y supervisión y favorecerá la escogencia de parte del consumidor frente a la oferta de los distribuidores. El CAPÍTULO II desarrolla la competencia administrativa y señala como autoridades competentes al Ministerio de Energía y Minas y a la Dirección General de Hidrocarburos, asignándoles funciones de supervisión y control de operaciones; creando el Inventario Nacional de Cilindros como una figura medular y central para efectos de la aplicación de toda la ley y señalando sus principales objetivos. Impone igualmente la obligación de registrar todos los cilindros existentes en el mercado nacional, estableciendo el plazo máximo de tres (3) años para que todos los cilindros queden registrados en el Inventario Nacional de Cilindros. Este mismo



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



CAPÍTULO II le asigna funciones específicas a la Dirección Nacional de Hidrocarburos, consecuencias de las actividades incluidas en la ley.

El TÍTULO II, en su CAPÍTULO I, regula la “comercialización” del GLP, señala y define a los “entes de comercialización”, conformados por Los importadores, almacenadores, transportistas, distribuidores, expendedores y exportadores; definiéndolos y atribuyéndoles funciones y obligaciones. En el CAPÍTULO II, regula lo relacionado con las licencias que deben de obtener quienes deseen participar en la cadena de comercialización del GLP, los distintos tipos de licencias y los requisitos generales para su solicitud. Regula la vigencia en función del plazo para cada licencia y su renovación. Regula en un artículo específico este capítulo, la obligación de acompañar un estudio de impacto ambiental a cualquier solicitud de licencia; e impone la obligación de contratar seguros para todos aquellos que realicen actividades dentro de la cadena de comercialización de GLP que sean suficientes para cubrir los daños materiales que se pudieren causar a personas, bienes o medio ambiente, por los montos y características de los riesgos potenciales a que están expuestas las actividades que realizan. Regula también en forma específica la fabricación, el mantenimiento, la calificación y la recalificación de cilindros, imponiendo obligaciones a los distribuidores de someterlos constantemente a evaluaciones y revisiones con el objeto de determinar e identificar aquellos que estén en mal estado y que ameriten ser recalificados o retirados del mercado para evitar accidentes.

El TÍTULO III desarrolla las “infracciones y sanciones” civiles y penales. Establece las unidades de multa; las consecuencias en que incurren aquellos distribuidores que llenen cilindros de otras marcas con producto propio; regula e impone sanciones, en beneficio del consumidor, cuando se ejecuten prácticas de competencia desleal como colusión de precios, cuotas discriminatorias y otras actividades que tengan como finalidad crear un desbalance artificial en el mercado. Señala otro tipo de infracciones, la forma de denunciar hechos contrarios a la ley y un artículo relacionado al cumplimiento de las medidas y multas impuestas.

EL TÍTULO IV incluye dos artículos de protección al medio ambiente; y el TÍTULO V establece las disposiciones transitorias y finales, dentro de las que se contempla el tratamiento que se le dará a los expedientes en trámite, el período de inclusión al Inventario Nacional de Cilindros de aquellos existentes en el mercado; las licencias vigentes, casos no previstos y otros que son propios de toda nueva ley.

Tomando en consideración la naturaleza, fines, objetivos, antecedentes y consideraciones expuestas al proyecto que dispone aprobar la Ley de Comercialización de Gas Licuado de Petróleo -GLP-, y concientes de que su aplicación redundará en beneficio de la población




*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



guatemalteca, la Comisión de Energía y Minas del Congreso de la República, emite DICTAMEN FAVORABLE para que sea el Honorable Pleno quien decida sobre su aprobación.

DADO EN LA SALA DE LA COMISION DE ENERGIA Y MINAS DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL VEINTIOCHO DE FEBRERO DEL AÑO DOS MIL SIETE.


LUIS FERNANDO PEREZ MARTINEZ
PRESIDENTE DE COMISION

JUAN DANIEL CIFUENTES V.
VICEPRESIDENTE DE COMISIÓN

CARLOS ALBERTO GUERRERO D.
SECRETARIO DE COMISION

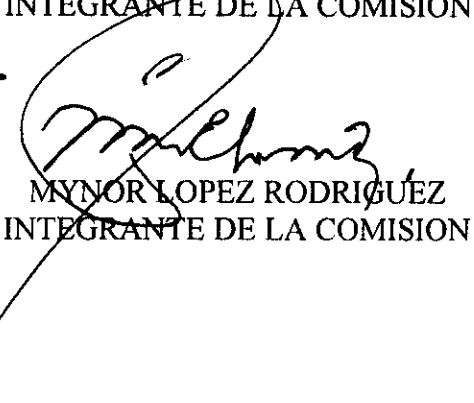

ARISTIDES CRESPO VILLEGAS
INTEGRANTE DE COMISION


EDGAR LEONEL RODRIGUEZ LARA
INTEGRANTE DE COMISION


GUILLERMO SOSA RODRIGUEZ
INTEGRANTE DE COMISION


GUILLERMO SCHWARTZ
INTEGRANTE DE LA COMISION

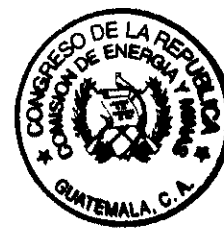

CARLOS BAUTISTA GODINEZ
INTEGRANTE DE LA COMISION


MYNOR LOPEZ RODRIGUEZ
INTEGRANTE DE LA COMISION





*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



EWALD SCHEEL AGUILAR
INTEGRANTE DE LA COMISION

WALDEMAR BARILLAS
INTEGRANTE DE LA COMISION

NOE ORELLANA CALLEJAS
INTEGRANTE DE LA COMISION

OBDULIO SOLORZANO MONTEPEQUE
INTEGRANTE DE LA COMISION

CARLOS HUMBERTO MORALES M.
INTEGRANTE DE LA COMISION

OBDULIO ABIGAIL OQUELI DE LEON
INTEGRANTE DE LA COMISION

OTTO ELY ZEA SIERRA
INTEGRANTE DE LA COMISION

RICARDO SARAVIA TORREBIARTE
INTEGRANTE DE LA COMISION

SERGIO CAMARGO MURALLES
INTEGRANTE DE LA COMISION

ARMANDO PANIAGUA RODRIGUEZ
INTEGRANTE DE LA COMISION

JOSE CONRADO GARCIA
INTEGRANTE DE LA COMISION

MARCO ANTONIO SOLARES PEREZ
INTEGRANTE DE LA COMISION



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



DECRETO NÚMERO _____

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que de conformidad con la Constitución Política de la República de Guatemala, el Estado está obligado a velar por la vida, seguridad y el bien común de todos los habitantes del país, así como velar por la libertad de industria, de comercio y de trabajo, con las limitaciones que por motivos sociales o de interés nacional, impongan leyes específicas.

CONSIDERANDO:

Que en la actualidad están reguladas las actividades relacionadas con la importación y comercialización de los Hidrocarburos y derivados del petróleo en la Ley de Comercialización de Hidrocarburos, pero se hace necesario actualizar dicha normativa específicamente en lo relacionado al Gas Licuado del Petróleo, con la finalidad de equiparar a Guatemala a los estándares y normas internacionales, las cuales no solo protegen la libre competencia, sino regulan un mercado competitivo, sin perder de vista los derechos inherentes al consumidor.

CONSIDERANDO:

Que como consecuencia de la incorporación de Guatemala a tratados de libre comercio, nuevos actores internacionales han incursionado en el mercado local de la comercialización del Gas Licuado de Petróleo, acentuándose la necesidad de actualizar la normativa existente.

POR TANTO:

Con fundamento en lo dispuesto en el artículos 171 inciso a) de la Constitución Política de la República de Guatemala;

DECRETA:

La siguiente:

LEY DE COMERCIALIZACIÓN DEL GAS LICUADO DE PETRÓLEO -GLP-

TÍTULO I

CAPÍTULO I

DISPOSICIONES GENERALES



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



Artículo 1. Objeto. Esta ley tiene por objeto establecer un marco jurídico específico que regule la comercialización del Gas Licuado de Petróleo –GLP–; y establecer las obligaciones, responsabilidades y sanciones, según corresponda, para quienes intervengan en su importación, almacenamiento, distribución, comercialización y consumo dentro del territorio nacional.

Por ser el Gas Licuado de Petróleo un hidrocarburo derivado del petróleo, en cuanto no contrarie las disposiciones de esta ley, serán aplicables las normas y disposiciones contenidas en la Ley de Comercialización de Hidrocarburos, Decreto Número 109-97 del Congreso de la República y sus reformas.

Artículo 2. Abreviaturas. En esta ley, cuando se lea GLP, se entenderá que se refiere al Gas Licuado de Petróleo.

Cuando se mencione el término “Dirección”, se referirá a la Dirección General de Hidrocarburos del Ministerio de Energía y Minas; y cuando se utilice “Ministerio” se entenderá al Ministerio de Energía y Minas. Estas entidades serán los rectores y responsables directos del cumplimiento de la presente ley y su Reglamento.

Artículo 3. Definiciones. Adicionalmente a otras que pudieran incluirse en esta ley, y a las establecidas en el artículo 3 de la Ley de Comercialización de Hidrocarburos, Decreto Número 109-97 del Congreso de la República, para los efectos de esta ley se emplearán las siguientes definiciones:

Cadena de comercialización de GLP, o cadena de comercialización: la conforman todas las actividades cuyo objeto comercial sea el GLP y que pueden ser: importar, almacenar, depositar, distribuir, canjar cilindros, expender, vender, transportar, consumir y/o exportar dicho producto.

Centro de canje: Toda persona individual o jurídica autorizada para operar como responsable del intercambio de cilindros entre los distribuidores.

Cilindro para GLP o simplemente “cilindro”: Recipiente hermético, portátil, apto para envasar GLP en las capacidades autorizadas por esta ley, bajo determinadas condiciones de presión y temperatura; y que cumple con especificaciones de normas reconocidas y aceptadas por la Dirección.

Consumidor: Persona individual o jurídica que utiliza el GLP para consumo, mientras no sea para carburación.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

-000042-



Depósito para consumo propio de GLP: Es todo tanque estacionario, autorizado de acuerdo al reglamento de esta ley, para almacenar GLP y cuyo objetivo es consumirlo en equipos o vehículos que sean propiedad del consumidor o sobre los cuales el consumidor tenga la libre disposición.

Distribuidor: Es toda persona individual o jurídica autorizada para almacenar y suministrar GLP en cilindros, para venta al expendedor, a granel y para consumo en carburación.

Estación de GLP carburante: Establecimiento que posee uno o más tanques estacionarios, instalaciones y equipos en condiciones aptas para almacenar y expender GLP para uso automotor.

Gas licuado de petróleo o GLP: Combustible compuesto por uno o más hidrocarburos livianos, principalmente propano, butano y sus mezclas; son gaseosos en condiciones normales de presión y temperatura, pudiendo pasar al estado líquido mediante la aplicación de una presión moderada, del cual procede el término licuado y el mismo se especifica en la Norma de Productos Petroleros vigente en el Ministerio.

Inventario Nacional de Cilindros: Es el banco de datos donde se registra el universo de cilindros habilitados para llenado y para distribución a consumidores. Esta base de datos se alimenta de la información que deben reportar los distribuidores, fabricantes e importadores de cilindros a la Dirección. La Dirección será la responsable del Inventario Nacional de Cilindros.

Transporte de GLP en unidades móviles: Es el transporte de GLP que se realiza mediante vehículos de diversas capacidades de carga, autorizados para el traslado de cilindros o a granel. En el caso del transporte a granel deberán contar con equipo para el control de presión, temperatura y volumen necesario e impuesto por la Dirección.

Venta a granel: Es la venta de GLP al consumidor, exclusivamente por medio de un distribuidor, en unidades móviles, sin envasado de cilindros.

Artículo 4. Libre Comercialización. Son libres de participar en las actividades de la cadena de comercialización de GLP las personas individuales o jurídicas que cumplan con los requisitos que establecen esta ley y su reglamento.

Artículo 5. Formas de venta de GLP. El GLP puede ser vendido en cilindros, a granel o como carburante.

La venta de GLP en cilindros debe ser efectuada exclusivamente por un expendedor de cilindros debidamente autorizado por la Dirección.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

-000043-



Los cilindros deberán ser medidos en libras y únicamente podrán existir cilindros para capacidades de llenado de veinticinco libras, treinta y cinco libras y cien libras. Los cilindros deberán cumplir con los requisitos generales que establece esta ley y los específicos que se incluyan en el reglamento y en disposiciones complementarias emitidas por el Ministerio, lo que incluye lo relacionado con válvulas, reguladores, colores, logotipos y demás características para identificarlos. En cuanto a las válvulas para los cilindros de veinticinco libras, treinta y cinco libras y cien libras, se deberá estar a lo normado por la Comisión Guatemalteca de Normas -COGUANOR-.

En el plazo máximo de tres (3) años contados a partir de la fecha en que la presente ley entre en vigencia, los distribuidores deben dejar de atender el llenado de cilindros con capacidades distintas a las indicadas en este punto.

En la venta de GLP a granel y como carburante, se venderá en medida de volumen, pudiendo ser el galón americano equivalente a tres punto setecientos ochenta y cinco (3.785) litros.

CAPÍTULO II COMPETENCIA ADMINISTRATIVA

Artículo 6. Dependencia Competente. El Ministerio, a través de la Dirección, debe velar por el constante y suficiente abastecimiento de GLP y su calidad, así como por la correcta aplicación de esta ley, el reglamento y las normas que de ellos se deriven.

Artículo 7. Inspección. Las personas individuales o jurídicas que efectúen actividades dentro de la cadena de comercialización de GLP, quedan obligadas a permitir que los inspectores autorizados y debidamente nombrados por la Dirección, tengan libre acceso a las instalaciones y equipos relacionados con las actividades que efectúen.

Toda persona individual o jurídica que participe en la cadena de comercialización de GLP, está obligada a proporcionar mensualmente a la Dirección, la información y documentación sobre sus operaciones en lo relativo a volúmenes, origen y procedencia, destino, calidad y precios del GLP. Esta información la deberá presentar en formularios que la Dirección elaborará para el efecto y que le serán proporcionados en forma gratuita.

Artículo 8. Control de Operaciones. En sus operaciones, quienes participen en la cadena de comercialización del GLP están obligados a cumplir con:



*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*



- a) Proporcionar a los inspectores nombrados por la Dirección, a su requerimiento oficial y por escrito, la información y documentación en que se consigna el tipo de GLP, volumen, procedencia, calidad y precios de adquisición;
- b) Proporcionar a los inspectores nombrados por la Dirección, a su requerimiento oficial y por escrito, la cantidad de muestras necesarias del GLP, para verificar su calidad, de acuerdo a lo establecido en el reglamento;
- c) Las especificaciones de calidad aprobadas por el Ministerio conforme a la nómina de productos; y,
- d) Las normas y sistemas de seguridad industrial y ambiental.

Artículo 9. Del Inventario Nacional de Cilindros. Se crea el Inventario Nacional de Cilindros, como una oficina técnica-administrativa, adscrita a la Dirección General de Hidrocarburos; estará a cargo de un Jefe, quien será nombrado por el Ministro de Energía y Minas. Los objetivos principales del Inventario Nacional de Cilindros son:

- a) Dar absoluta transparencia al proceso de control de cilindros en el mercado nacional, de forma que se pueda proporcionar la máxima seguridad personal y patrimonial y el justo resarcimiento de daños producidos por accidentes causados por los cilindros en el sitio del consumo final del GLP;
- b) Establecer la cantidad de cilindros existentes en el mercado, su propiedad, marca, fabricante, capacidad y tara y estado de funcionamiento;
- c) Poder establecer las fallas y desperfectos de los cilindros y así coadyuvar en la investigación cuando ocurran accidentes consecuencia de cilindros en mal estado y/o con desperfectos;
- d) Establecer un control e inventario de los cilindros que sean importados, fabricados, calificados y/o recalificados, para su uso dentro de Guatemala.

El Jefe del Inventario Nacional de Cilindros tendrá las facultades, obligaciones y atribuciones que se incluyan en su nombramiento, y las que se infieran de la presente ley y su reglamento.

Artículo 10. Registro de los Cilindros. Los distribuidores de los cilindros quedan obligados, dentro de un plazo máximo de tres años contados a partir de la vigencia de esta ley, a registrar todos los cilindros en el Inventario Nacional de Cilindros, con indicación de



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



las características que se establecen en esta ley, en su reglamento y los que establezca el Ministerio.

Los cilindros que se importaren serán incluidos en el Inventario Nacional de Cilindros, en un plazo máximo de quince días a partir de su internación, clasificados por capacidad, número y orden de fabricación, marca del distribuidor e identificación del fabricante, así como cualquier otro dato que se considere pertinente para la adecuada individualización de los cilindros.

Se dará aviso al Inventario Nacional de Cilindros de cada importación que de los mismos se pretenda efectuar, de los detalles de cada importación efectuada, de cada orden de fabricación, de los cilindros fabricados, de los cilindros destruidos, de los calificados y de los recalificados.

Se prohíbe la importación de cilindros usados.

Artículo 11. Funciones de la Dirección: Independientemente de otras que puedan quedar tácitamente incluidas en ésta y otras leyes, la Dirección General de Hidrocarburos del Ministerio de Energía y Minas tendrá las siguientes funciones, obligaciones y atribuciones:

- a) Ser la responsable de la administración y adecuado control y actualización del Inventario Nacional de Cilindros;
- b) Autorizar o denegar las distintas solicitudes y licencias de aquellas personas individuales y/o jurídicas que se las hubieren presentado;
- c) Imponer las sanciones que corresponda en los procedimientos administrativos que sean tramitados ante ella, de acuerdo a lo establecido en esta ley;
- d) Fiscalizar la procedencia y origen del GLP mientras tenga relación con su calidad y características;
- e) Solicitar para el cumplimiento de sus fines, la colaboración y asesoría que juzgue necesarias, a entidades pública o privadas, nacionales o extranjeras;
- f) Ordenar cuanta inspección y revisión considere necesaria, en instalaciones y expendios que almacenen, transporten, envasen, comercialicen o consuman GLP;
- g) Comparar, en base a la información del Inventario Nacional de Cilindros, entre las ventas de cada distribuidora y la cantidad de cilindros en su activo o bajo su



*Congreso de la República
Guatemala, C.A.*



responsabilidad, para facilitar el control de esta relación fundamental para el equilibrio del mercado;

- h) Analizar y recopilar toda la información que considere necesaria sobre precios y las otras variables del mercado nacional e internacional de GLP, a efecto de proporcionarla a cualquier persona que lo solicite, pudiendo hacer las publicaciones y/o comunicados que considere pertinentes.

TÍTULO II COMERCIALIZACIÓN

CAPÍTULO I ENTES DE COMERCIALIZACIÓN

Artículo 12. Entes de Comercialización y Licencias. Los importadores, almacenadores, transportistas, distribuidores, expendedores y exportadores de GLP deberán, como requisito para su comercialización, cumplir con los requisitos que establece el Capítulo II de este Título. Sin la licencia respectiva, ninguna persona individual o jurídica podrá realizar actos o funciones que formen parte de la cadena de comercialización de GLP.

Artículo 13. Importador. Es toda persona individual o jurídica legalmente autorizada para ingresar GLP al territorio nacional por cualquier medio de transporte, cumpliendo con lo prescrito en la presente ley y su reglamento y demás leyes aplicables.

Artículo 14. Almacenador. Es toda persona individual o jurídica legalmente autorizada para almacenar GLP para sí o para terceros, para el consumo propio o para su comercialización, en instalaciones integradas por uno o más tanques estacionarios, tuberías, áreas de recepción y despacho, con sistemas de seguridad industrial, ambiental y equipos e instalaciones conexas.

Artículo 15. Transportista. Es toda persona individual o jurídica debidamente autorizada para prestar servicios de transporte de GLP, utilizando unidades móviles o transporte estacionario desde las instalaciones de suministro hasta los puntos de destino, siempre que estos puntos de destino estén legalmente autorizados de acuerdo a la presente ley y su reglamento.

La persona que realiza el transporte es responsable de que el GLP no sea sometido a adulteración, alteración o extracción indebida de la cantidad consignada mientras esté el GLP bajo su responsabilidad. Deberá cumplir además con las normas, sistemas y mecanismos de seguridad industrial y ambiental que le sean aplicables.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



Se entiende que el GLP estará bajo la responsabilidad del transportista desde el momento en que se carga en su medio de transporte, hasta que se descarga y se entrega a una persona individual o jurídica debidamente autorizada para recibirlo.

Artículo 16. Distribuidor. Es toda persona individual o jurídica legalmente autorizada para almacenar, llenar y vender cilindros a expendedores; vender a granel y operar estaciones de GLP. Tendrá, entre otras incluidas en la presente y otras leyes, la obligación de tener a disposición de sus clientes un servicio de asistencia técnica permanente, de instalaciones de consumo, de manera que se garantice un adecuado servicio a todos los usuarios.

Artículo 17. Expendedor de GLP Carburante. Es toda persona individual o jurídica legalmente autorizada para instalar y operar una o varias estaciones de GLP carburante. Los expendedores deberán vender el producto en sus estaciones y depositarlo directamente en los tanques instalados en los vehículos de los consumidores.

Artículo 18. Expendedor de GLP en Cilindros. Es toda persona individual o jurídica legalmente autorizada para instalar y operar uno o varios expendios de GLP en cilindros.

Artículo 19. Exportador. Es toda persona individual o jurídica legalmente autorizada para comercializar GLP, desde Guatemala hacia el exterior, independientemente del medio de transporte a utilizarse.

El exportador deberá cumplir adicionalmente a lo previsto en esta ley, los requisitos por cada exportación que se incluyen en la Ley de Comercialización de Hidrocarburos, Decreto Número 109-97 del Congreso de la República.

CAPÍTULO II LICENCIAS

Artículo 20. Obligatoriedad. La Dirección será la única autorizada para extender las licencias para cada actividad dentro de la cadena de comercialización de GLP. La Dirección deberá publicar los requisitos que deberán cumplirse para la obtención de cada tipo de licencia. El reglamento de la presente ley incluirá los requisitos y procedimientos para la obtención de cada licencia. Sin embargo, todo solicitante deberá acreditar como mínimo, que posee la capacidad técnica y financiera para desarrollar la actividad para la que solicita licencia, así como poseer las instalaciones adecuadas. Cumplidos los requisitos respectivos, el plazo para emitir la resolución final de solicitudes de licencias no deberá exceder de veinte días, de no resolver la Dirección en este plazo, la solicitudes se tendrán por resueltas afirmativamente.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



Artículo 21. Tipos de Licencia de los Entes de Comercialización. La Dirección podrá extender los siguientes tipos de licencia para los entes de comercialización, siempre y cuando cumplan con los requisitos que establece esta ley y su reglamento:

- a) Importador;
- b) Almacenador;
- c) Transportista;
- d) Distribuidor;
- e) Depósito para Consumo Propio;
- f) Expendedor de GLP Carburante;
- g) Expendedor de GLP en Cilindros; y,
- h) Exportador.

Artículo 22. Requisitos Generales. Para solicitar la licencia correspondiente, el solicitante debe adjuntar a su solicitud, independientemente de otros que establezca el reglamento, los documentos con los que se acredite:

- a) Que está inscrito como comerciante;
- b) La identificación legal del solicitante, sea persona individual o jurídica;
- c) La capacidad técnica y financiera;
- d) Estar inscrito ante la Superintendencia de Administración Tributaria como contribuyente.

Artículo 23. Inmuebles, Instalaciones, Vehículos y Equipos. En cualquier caso y adicionalmente a los otros requisitos que establezca el reglamento, a las solicitudes de licencia debe adjuntarse la documentación técnica y el título de propiedad o contrato que permitan la utilización de los inmuebles, las instalaciones, los vehículos y/o equipos en o con los cuales se realizará la actividad de que se trate, de acuerdo a lo que se establezca en el reglamento.

Además, según lo requiera el caso, debe presentarse certificación de la calibración de los equipos de despacho o surtidores.

Artículo 24. Disponibilidad de Cilindros. Quien solicite autorización para la distribución de GLP envasado en cilindros, deberá acreditar, adicionalmente a los demás requisitos establecidos en esta ley y en su reglamento, tener cilindros propios o acreditar documentalmente y mediante un contrato, que tiene la disposición de ellos. En cualquiera de los casos, los cilindros deberán estar debidamente identificados por color, con el logotipo y marca comercial del solicitante. Para otorgar licencia de distribuidor se requerirá que el solicitante acredite contar con al menos una cantidad de cilindros cuya capacidad duplique su volumen de venta mensual en cilindros, conforme el contrato de suministro a que se refiere el artículo 25 de esta ley. Esta acreditación



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



debe realizarse ante la Dirección al presentar la solicitud para primera licencia y, si fuere el caso y se le concediere licencia, cada cuatro meses.

Artículo 25. Distribuidor y Expendedor. Quien posea licencia para distribución o para operar expendio, previo a iniciar operaciones, debe presentar ante la Dirección, el contrato mercantil de suministro suscrito con su respectivo proveedor. El expendedor de GLP en cilindros debe suscribir el contrato con el distribuidor que sea propietario o usufructuario de la marca y cilindros que expendan, en el que se incluya la responsabilidad del distribuidor frente al expendedor y consumidor final, que pudiere resultar de mala calidad o alteración del GLP, salvo que se pueda demostrar fehacientemente que fue el expendedor el que alteró la calidad del GLP en perjuicio del consumidor final.

Artículo 26. Otras Licencias. Debe tramitarse ante la Dirección, de forma separada, la licencia respectiva para efectuar cada una de las siguientes actividades:

- a) Construir, instalar u operar centro de canje de cilindros;
- b) Instalar u operar empresa recalificadora de cilindros;
- c) Construir, instalar o modificar infraestructura o instalaciones en almacenadoras, distribuidoras, sistemas de transporte estacionario, estaciones de GLP carburante, expendios de cilindros de GLP o depósitos para el consumo propio de GLP;
- d) Importar, fabricar, dar mantenimiento a cilindros para el envasado de GLP, así como la importación, fabricación, montaje o mantenimiento de equipo para utilizar GLP en automotores;
- e) Importar, fabricar o calibrar equipo de despacho o surtidores de GLP carburante o venta a granel.

El reglamento de la presente ley establecerá los requisitos y procedimientos para la obtención de cada una de las licencias indicadas en este artículo.

Artículo 27. Vigencia de las Licencias El período de vigencia de las licencias es:

- a) De importador, almacenador, distribuidor, expendedor de estaciones de GLP carburante, transporte estacionario de GLP o exportador: diez años;
- b) De expendedor de cilindros de GLP, depósitos para consumo propio de GLP, operación de centros de canje o recalificadoras de cilindros de GLP: cinco años;



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



- c) De transporte de GLP con unidades móviles: tres años;
- d) Para construir, ampliar o modificar infraestructura o instalaciones en almacenadoras, distribuidoras, sistemas de transporte estacionario o estaciones de GLP carburante: cinco años;
- e) Para construir, ampliar o modificar expendios de cilindros de GLP o depósitos para consumo propio de GLP: un año; y,
- f) De importación, fabricación o para dar mantenimiento a cilindros para envasar GLP; de importación, fabricación, montaje, mantenimiento o reparación de equipo para utilizar GLP en automotores; de importación, fabricación o calibración de tanques estacionarios de almacenamiento; para calibrar auto-tanques o equipo de despacho o surtidores de GLP: cinco años.

El plazo de las licencias comienza a contar a partir de su fecha de emisión, independientemente de otras autorizaciones de carácter municipal o ambiental, que el interesado debe obtener.

Artículo 28. Renovación de las Licencias. Las licencias son renovables por períodos iguales, previa solicitud del interesado con treinta días de anticipación a su vencimiento, siempre que se cumplan en cada oportunidad los requisitos que se establecen en esta ley y su reglamento. La Dirección debe resolver en el plazo que se establece en el artículo 20 de esta ley.

Artículo 29. Medio Ambiente. A toda solicitud de licencia de almacenamiento se debe adjuntar resolución de aprobación del estudio de evaluación de impacto ambiental, emitida por la autoridad respectiva.

Artículo 30. Avisos. Quienes cuenten con licencia comprendida en los artículos 21 y 26 de la presente ley, deben dar aviso por escrito a la Dirección con un mínimo de ciento veinte días calendario de anticipación, sobre el cese o suspensión de sus actividades u operaciones o retiro del país. Para los casos de expendio de GLP en cilindros y de transporte en unidades móviles, el aviso debe darse con un mínimo de treinta días calendario.

Artículo 31. Responsabilidad y Seguros. Toda persona que realice actividad en la cadena de comercialización de GLP, debe contar con los seguros que cubran los daños materiales que se pudieren causar a personas, bienes o medio ambiente, por los montos y características de los riesgos potenciales a que están expuestas las actividades que realizan. El distribuidor será el responsable ante el consumidor final, salvo lo dispuesto en el artículo 25 de esta ley, por los daños y perjuicios causados a personas y bienes materiales por los cilindros bajo su



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



responsabilidad de mantenimiento. Las pólizas de seguros deben presentarse en fotocopia legalizada ante la Dirección para su registro, conforme a su período de vigencia. El reglamento de la presente ley desarrollará las especificaciones para cada tipo de seguro y los riesgos que éstos deberán cubrir.

Artículo 32. Fabricación, Mantenimiento, Recalificación y Calificación de los Cilindros.

- a) **Fabricación:** La fabricación de cilindros para llenado de GLP debe ser realizada bajo las especificaciones de la Comisión Guatemalteca de Normas -COGUANOR-. A falta de ellas, la fabricación debe satisfacer las especificaciones técnicas aprobadas por la Dirección. Los fabricantes podrán elegir la marca y color distintivo de la distribuidora, que colocarán en los cilindros, siempre que cuenten con autorización por escrito del titular de la marca.
- b) **Mantenimiento:** El mantenimiento de los cilindros será responsabilidad de los distribuidores propietarios o usufructuarios de los mismos, por estar así incluidos en el Inventario Nacional de Cilindros. El mantenimiento se efectuará bajo las especificaciones de la Comisión Guatemalteca de Normas -COGUANOR-. A falta de dichas normas, el mantenimiento debe satisfacer las especificaciones técnicas aprobadas por la Dirección.

El mantenimiento comprenderá las etapas de mantenimiento preventivo y la recalificación:

- 1) **Mantenimiento preventivo:** Es el mantenimiento ligero y constante de los cilindros registrados en el Inventario Nacional de Cilindros. Las actividades comprendidas dentro de esta etapa se establecerán en el reglamento de esta ley.
- 2) **Recalificación:** Es la operación en virtud de la cual los cilindros son reacondicionados para su perfecto funcionamiento. Será realizada a partir de los ocho (8) años de vida de un cilindro, desde su fecha de fabricación, y en lo subsiguiente cada tres (3) años, así como cada vez que el cilindro lo requiera por las condiciones en que se encuentre. La operación de recalificación debe ser ejecutada por empresas recalificadoras de cilindros contratadas por el distribuidor propietario o usufructuario de los mismos.

La operación de recalificar será siempre aprobada, autorizada y controlada por la Dirección. Los cilindros podrán ser destruidos por el distribuidor propietario o por quien tenga la legítima disposición de éstos en virtud de contrato, en cualquier fecha de su existencia por no ser aptos para calificación. La destrucción de cilindros debe ser hecha de tal manera que sea imposible su reutilización.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



Se podrá dar un proceso de calificación, que es la operación de habilitar los cilindros no registrados en el Inventario Nacional de Cilindros, carentes de las características establecidas en el artículo 10 de la presente ley. La calificación será realizada directamente por los distribuidores o por recalificadoras de cilindros autorizadas por la Dirección, éstas últimas mediante contrato con los distribuidores y bajo el control y la autorización de la Dirección.

Artículo 33. Canje. Los distribuidores son responsables del canje de cilindros de otras marcas que les sean devueltos por los consumidores y están obligados a recibir dichos cilindros. El canje de los cilindros será hecho directamente entre los distribuidores o a través de centros de canje, en partidas iguales, de igual capacidad, en similares condiciones físicas y de las marcas de los distribuidores que participan en dicho proceso. En el reglamento de esta ley se establecerán las normas específicas para garantizar el canje de los cilindros con el objetivo de reducir los volúmenes de cilindros de otras marcas retenidos por los distribuidores así como el plazo máximo del canje.

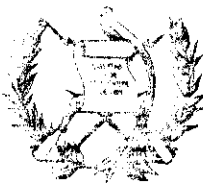
Si el canje no pudiera realizarse por no contarse con números similares de cilindros de las respectivas marcas en posesión de los distribuidores, los cilindros podrán ser rescatados pagando el valor que acuerden las partes o en la forma que ambos convengan.

Artículo 34. Centros de Canje. Centros de canje son los establecimientos legalmente autorizados por la Dirección para operar el intercambio de cilindros entre distribuidores, mediante un cobro libremente convenido con los mismos. Todo centro de canje debe tener un contrato con los distribuidores en el cual se le autoriza el aceptar e intercambiar los cilindros que provengan de los distribuidores, y que estén inscritos en el Inventario Nacional de Cilindros.

TÍTULO III DE LAS INFRACCIONES Y SANCIONES

CAPÍTULO ÚNICO DE LAS INFRACCIONES Y SANCIONES

Artículo 35. De la Responsabilidad Civil y Penal. Las sanciones que imponga la Dirección por las infracciones a esta ley, a quienes participen dentro de la cadena de comercialización de GLP, no las exime de otras responsabilidades civiles y penales en las que pudieren haber incurrido. El trámite administrativo para la imposición de estas sanciones no podrá ser considerado como una cuestión prejudicial en un proceso penal iniciado y resultante de los mismos hechos conocidos en ese proceso administrativo.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



Artículo 36. Unidad de Multa: Para sancionar las infracciones establecidas en la presente ley, se establece la unidad de multa cuyo valor es de un mil quetzales (Q.1,000.00).

Artículo 37. Llenado de otras marcas. Se incurre en la infracción de llenado de otras marcas cuando un distribuidor llena cilindros de marca o propiedad de otro distribuidor de GLP sin su autorización previa y por escrito. La multa por esta infracción es de dos mil unidades.

Artículo 38. Cuota Discriminatoria. Se incurre en práctica de cuota discriminatoria cuando el importador limite o racione la cantidad de GLP a cualquier distribuidor; o cuando el distribuidor limite o racione la cantidad de GLP a los expendedores. La multa por esta infracción es de un mil unidades.

Artículo 39. Coacción de precio. Se incurre en práctica de coacción de precio cuando personas individuales o jurídicas que efectúan actividades dentro de la cadena de comercialización de GLP, presionen u obliguen a sus asociados, agremiados o compradores, a fijar o mantener un precio de venta de GLP. La multa por esta infracción es de tres mil unidades.

Artículo 40. Concertación de precio. Se incurre en práctica de concertación de precio, cuando dos o más personas que posean licencia para efectuar la misma actividad en la cadena de comercialización de GLP, acuerdan precios de venta de sus productos y sus servicios a terceros, en perjuicio del mercado y de la libre competencia, o con la finalidad de limitar la entrada al mercado de un nuevo competidor o de sacar del mercado a un competidor existente. La multa por esta infracción es de tres mil unidades.

Artículo 41. Rebaja Discriminatoria. Se incurre en práctica de rebaja discriminatoria cuando el importador, almacenador o distribuidor, en igualdad de suministro, cantidad, calidad y condiciones de negociación de compra, ofrezca a un comprador rebajas, subsidios o concesiones de tipo económico, en perjuicio del mercado y de la libre competencia, o con la finalidad de limitar la entrada al mercado de un nuevo competidor o de sacar del mercado a un competidor existente. La multa por esta infracción es de un mil unidades.

Artículo 42. Otras Infracciones. Para los efectos de esta ley, también se considerarán como infracciones las siguientes:

- a) Tener en existencia GLP y negarse a venderlo o ejecutar otras prácticas de acaparamiento. La multa por cualquiera de estas infracciones es de doscientas unidades;



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



- b) Operar o construir instalaciones de terminales de almacenamiento, de distribución, transporte, transporte estacionario de GLP, importación o exportación de GLP sin poseer licencia. La multa por cualquiera de estas infracciones es de cien unidades;
- c) Ampliar o modificar instalaciones de terminales de almacenamiento, de distribución o transporte estacionario de GLP, sin poseer licencia; no cumplir con las especificaciones de calidad establecidas en la nómina de productos en la importación de GLP, venta de GLP adulterado, vender menos contenido o cantidad de GLP de acuerdo a las unidades de medición legalmente establecidas, no colocar el marchamo o tapón de seguridad que garantice el contenido del GLP envasados para su comercialización. La multa por cualquiera de estas infracciones es de cincuenta unidades;
- d) Operar o construir instalaciones de depósitos para consumo propio de GLP, expendios de GLP, envasado de cilindros, sin poseer licencia; operar, construir o instalar centros de canje o recalificadoras de cilindros, sin poseer licencia; alterar la tara o capacidad de los depósitos de GLP, el depósito de los camiones dedicados a la venta a granel o el de los cilindros de GLP; expender cilindros sin la autorización escrita del propietario de la marca. La multa por cualquiera de estas infracciones es de veinticinco unidades;
- e) Ampliar o modificar instalaciones de depósitos para consumo propio de GLP, expendios de GLP, envasado de cilindros, sin poseer licencia; importar o fabricar cilindros para el envasado de GLP para uso doméstico o en automotores, sin poseer licencia. La multa por cualquiera de estas infracciones es de quince unidades;
- f) Montaje, mantenimiento de equipo o de cilindros para el envasado de GLP para uso doméstico o en automotores, sin poseer licencia; calibrar equipo de despacho o surtidores, sin poseer licencia; no colocar en lugar visible los precios de venta al público en expendios de GLP, o que los precios exhibidos no correspondan a los operados; no proporcionar la información o documentación solicitada por la Dirección, de acuerdo a lo contemplado en esta ley o su reglamento. La multa por cualquiera de estas infracciones es de cinco unidades;
- g) Cualquier multa se duplicará si el infractor la comete nuevamente dentro del plazo de tres años;



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



- h) Cualquier multa se triplicará si el infractor la comete por tercera vez, dentro del plazo de tres años; adicionalmente, al infractor se le suspenderá la licencia respectiva para realizar las operaciones motivo de la sanción por un período de tres meses;
- i) Cualquier multa se quintuplicará si el infractor la comete por cuarta vez, dentro del plazo de tres años; adicionalmente, al infractor se le cancelará la licencia respectiva para realizar las operaciones motivo de la sanción.

Para efectos de las literales anteriores, las infracciones cometidas prescribirán en un período de tres años, siempre y cuando se hubiere pagado la multa respectiva.

Artículo 43. Denuncias. Cualquier persona que se percate o resulte afectada de un acto o práctica que viole la presente ley, podrá presentar denuncia escrita o verbal ante la Dirección. En el interior de la República, la denuncia podrá presentarse ante la Gobernación Departamental quien debe remitirla a la Dirección para su trámite, en un plazo no mayor de tres días hábiles. La Dirección, al recibir la denuncia, iniciará el expediente correspondiente que se tramitará conforme incidente de acuerdo al procedimiento establecido en la Ley del Organismo Judicial; y el auto será impugnado de conformidad con la Ley de lo Contencioso Administrativo.

Artículo 44. Cumplimiento de Medidas. La imposición de cualquier sanción prevista en esta ley, se hará sin perjuicio de exigir al infractor el cumplimiento de las medidas que la Dirección le fije para enmendar las causas de la infracción y para compensar los daños causados a los afectados, si los hubiere. Contra toda sanción caben los recursos de defensa establecidos en la Ley de lo Contencioso Administrativo.

En todo caso, también se podrá ordenar el inmediato cese de toda operación de comercialización que se realice sin la licencia respectiva o poniendo en peligro la seguridad de las personas o sus bienes, aunque no hubiere existido infracciones anteriores.

Las multas impuestas deben ser canceladas sin necesidad de requerimiento en las cajas receptoras del Ministerio dentro de los diez días siguientes a que la resolución respectiva quede firme. El importe de las mismas corresponderá en un cincuenta por ciento a los Cuerpos de Bomberos Municipales y Voluntarios en forma proporcional a su número de integrantes y de estaciones, a quienes debe ser trasladado anualmente. El otro cincuenta por ciento serán fondos privativos del Ministerio, el cual los debe destinar a sus programas de prevención de siniestros causados por uso de GLP.

TÍTULO IV

CAPÍTULO ÚNICO



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Artículo 45. Calidad del GLP. En sus publicaciones anuales, la Dirección debe actualizar los valores, así como las propiedades físico-químicas del GLP, con el propósito de proteger la vida y el ambiente.

Artículo 46. Legislación aplicable. En la planificación y operación de proyectos de la cadena de comercialización de GLP se deben acatar las leyes, normas y disposiciones sobre protección ambiental; seguridad industrial; manejo y disposición de material de desechos; transporte de GLP; transporte, disposición y reciclaje de cilindros dados de baja y todas aquellas relativas a la protección del medio ambiente.

TÍTULO V

CAPÍTULO ÚNICO DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y FINALES

Artículo 47. Expedientes en trámite. Los expedientes que estuvieren en trámite, relacionados con la autorización de licencias y con cualquier otra actividad dentro de la cadena de comercialización de GLP, se registrarán en cuanto al trámite y procedimiento por lo estipulado en la Ley de Comercialización de Hidrocarburos, Decreto Número 109-97 del Congreso de la República; y en cuanto a los requisitos, especificaciones técnicas y cuestiones que no son de puro procedimiento, deberán ajustarse a lo que establece la presente ley.

Artículo 48. Período de Implementación. En el período de implementación a que se refiere el artículo 5 de esta ley, los distribuidores podrán operar:

- a) Con cilindros nuevos, sean propiedad del distribuidor o mediante relación contractual que le otorgue la disposición de aquellos identificados por su color, logotipo y marca, en alto relieve en su cuerpo y cuello superior, fabricados de acuerdo con las normas establecidas en esta ley y su reglamento.
- b) Con cilindros propiedad del consumidor, expendedor o distribuidor. Los cilindros conforme el artículo 5 de esta ley serán calificados de acuerdo a esta ley e identificados por medio de una plaqueta soldada en el cuello con la marca del distribuidor y una chapa de acero soldada en la brida que debe indicar: el logotipo de la distribuidora, fecha de calificación y número correspondiente a su inclusión en el Inventario Nacional de Cilindros.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*



Estos cilindros, dentro del plazo establecido en esta ley, deberán quedar registrados en el Inventario Nacional de Cilindros.

Artículo 49. De las Licencias Vigentes. Las personas que al entrar en vigencia la presente ley estén autorizadas mediante la licencia respectiva para ejercer actividades dentro de la cadena de comercialización de GLP, tienen un plazo de un año para ajustarse a las disposiciones de la presente ley y su reglamento y para solicitar la nueva licencia conforme a los términos de esta ley.

Artículo 50. Casos no previstos. Los casos no previstos surgidos por la aplicación de esta Ley o su reglamento, serán resueltos por la Dirección de conformidad con el espíritu de esta Ley.

Artículo 51. Reglamento. Dentro del plazo de cuarenta y cinco días siguientes a la vigencia de la presente ley, el Organismo Ejecutivo debe emitir el reglamento correspondiente.

Artículo 52. Derogatoria. Queda derogada cualquier disposición legal o reglamentaria que se oponga al contenido de la presente ley.

Artículo 53. Vigencia. El presente Decreto entrará en vigencia al día siguiente de su publicación en el Diario Oficial.

PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, EL DÍA _____ DEL MES DE _____ DEL AÑO DOS MIL _____.